

**NORRIS, MCLAUGHLIN & MARCUS**

A PROFESSIONAL CORPORATION

875 THIRD AVENUE  
18<sup>TH</sup> FLOOR  
New York, NY 10022  
(212) 808-0700  
Facsimile: (212) 808-0844

**RECEIVED**  
**CENTRAL FAX CENTER**

**JUL 26 2007****FACSIMILE COVER SHEET**

TO: United States Patent and Trademark Office  
Serial No.: 10/524,714  
TELEFAX: 571-273-8300  
COMPANY/FIRM: Norris McLaughlin & Marcus  
FROM: Christa Hildebrand  
ATTORNEY DOCKET NO.: 101215-214  
DATE: July 26, 2007

**MESSAGE:**

I hereby certify that the following papers are being facsimile transmitted to the Patent and Trademark Office on the date shown below:

1. Request for Corrected Filing Receipt
2. Filing Receipt with Corrections

By Date: July 26, 2007

We are transmitting 6 pages, including cover page. If the transmission is not complete, please call (212) 808-0700 and ask for Estela at Ext. 8871.

This is the only form of delivery for this document:

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS FACSIMILE MESSAGE IS PRIVILEGED AND CONFIDENTIAL INFORMATION INTENDED ONLY FOR THE USE OF THE INDIVIDUAL OR ENTITY NAMED ABOVE. IF THE READER OF THIS MESSAGE IS NOT THE INTENDED RECIPIENT, YOU ARE HEREBY NOTIFIED THAT ANY DISSEMINATION, DISTRIBUTION OR COPYING OF THIS COMMUNICATION IS STRICTLY PROHIBITED. IF YOU HAVE RECEIVED THIS COMMUNICATION IN ERROR, PLEASE IMMEDIATELY NOTIFY US BY TELEPHONE AND RETURN THE ORIGINAL MESSAGE TO US AT THE ABOVE ADDRESS VIA THE U.S. POSTAL SERVICE. THANK YOU

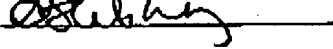
New Jersey Office: 721 Route 202-206  
P.O. Box 1018  
Somerville, NJ 08876-1018  
Telephone: (908) 722-0700 Facsimile: (908) 722-0755

**RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER****JUL 26 2007****PATENTS**

PLEASE CHARGE ANY DEFICIENCIES UP TO  
\$300 OR CREDIT ANY EXCESS IN THE  
FEES DUE WITH THIS DOCUMENT TO OUR  
DEPOSIT ACCOUNT No. 14-1263

**CERTIFICATE OF FACSIMILE TRANSMITTAL**

I hereby certify that this paper and every paper referred to therein as  
being enclosed is being transmitted to the Office of Initial Patent  
Examination's Filing Receipt Corrections at Fax No.:571-273-8300  
on the date indicated below.

Date: July 26, 2007By: 

Attorney Docket No.: 101215-214

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

Appl. No. : 10/524,714  
International Application No. : PCT/EP/2003/008961 Confirmation No.: 8340  
Applicant : Trong-Nghia Nguyen-Dobinsky  
Filed: : August 22, 2005  
TC/A.U. : 3736  
Examiner : Filip A. Kowalewski  
Customer No. : 27,388

Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

**REQUEST FOR CORRECTED FILING RECEIPT**

Sir:

A Filing Receipt (copy attached) for the above captioned application has been received by Applicant's attorney. Upon review of this document an error was noted. The Patent Office is respectfully requested to make the following correction and to issue a new and correct Filing Receipt.

Correct the Domestic Priority Data. The PCT/EP03/08961 filing date appears as 08/15/2002. It should be 08/12/2003.

Request for Corrected Filing Receipt  
U.S. Serial No. 10/524,714

Page 1

Q:\CL\_DATA\101215\214\00104003.DOC

The requested correction is necessary due to no error by applicant and, thus, no fee is due. The request is marked on the enclosed copy of the Filing Receipt.

Respectfully submitted,

NORRIS, McLAUGHLIN & MARCUS



Christa Hildebrand

Reg. No. 34,953

Attorney for Applicant

Norris, McLaughlin & Marcus P.A.

875 Third Avenue -18<sup>th</sup> Floor

New York, New York 10022

RECEIVED  
CENTRAL FAX CENTER

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

JUL 26 2007

UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE  
United States Patent and Trademark Office  
Address: COMMISSIONER FOR PATENTS  
P.O. Box 1450  
Alexandria, Virginia 22313-1450  
www.uspto.gov

APPL NO.	FILING OR 371(c) DATE	ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	TOT CLMS	IND CLMS
10/524,714	08/22/2005	3736	845	GUL019-225663 10/215-214 <i>BSL/KH</i>	20	6

CONFIRMATION NO. 8340

27388  
NORRIS, MCLAUGHLIN & MARCUS  
875 THIRD AVE  
18TH FLOOR  
NEW YORK, NY 10022

CORRECTED FILING RECEIPT



\*OC000000024885872\*

Date Mailed: 07/18/2007

Receipt is acknowledged of this nonprovisional patent application. The application will be taken up for examination in due course. Applicant will be notified as to the results of the examination. Any correspondence concerning the application must include the following identification information: the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

Trong-Nghia Nguyen-Dobinsky, Berlin, GERMANY; ✓  
Peter Hufnagl, Berlin, GERMANY; ✓  
Martin Schultz, Berlin, GERMANY; ✓

Power of Attorney: The patent practitioners associated with Customer Number 27388.

## Domestic Priority data as claimed by applicant

This application is a 371 of PCT/EP03/08961 08/15/2002 →

8/12/2003

## Foreign Applications

GERMANY 102376921 08/15/2002 ✓

If Required, Foreign Filing License Granted: 07/18/2007

The country code and number of your priority application, to be used for filing abroad under the Paris Convention, is **US10/524,714**

Projected Publication Date: Not Applicable

Non-Publication Request: No

**Early Publication Request: No**

**\*\* SMALL ENTITY \*\***

**Title**

Telemedicine system comprising a modular universal adapter

**Preliminary Class**

600

## **PROTECTING YOUR INVENTION OUTSIDE THE UNITED STATES**

Since the rights granted by a U.S. patent extend only throughout the territory of the United States and have no effect in a foreign country, an inventor who wishes patent protection in another country must apply for a patent in a specific country or in regional patent offices. Applicants may wish to consider the filing of an international application under the Patent Cooperation Treaty (PCT). An international (PCT) application generally has the same effect as a regular national patent application in each PCT-member country. The PCT process **simplifies** the filing of patent applications on the same invention in member countries, but **does not result** in a grant of "an international patent" and does not eliminate the need of applicants to file additional documents and fees in countries where patent protection is desired.

Almost every country has its own patent law, and a person desiring a patent in a particular country must make an application for patent in that country in accordance with its particular laws. Since the laws of many countries differ in various respects from the patent law of the United States, applicants are advised to seek guidance from specific foreign countries to ensure that patent rights are not lost prematurely.

Applicants also are advised that in the case of inventions made in the United States, the Director of the USPTO must issue a license before applicants can apply for a patent in a foreign country. The filing of a U.S. patent application serves as a request for a foreign filing license. The application's filing receipt contains further information and guidance as to the status of applicant's license for foreign filing.

Applicants may wish to consult the USPTO booklet, "General Information Concerning Patents" (specifically, the section entitled "Treaties and Foreign Patents") for more information on timeframes and deadlines for filing foreign patent applications. The guide is available either by contacting the USPTO Contact Center at 800-786-9199, or it can be viewed on the USPTO website at <http://www.uspto.gov/web/offices/pac/doc/general/index.html>.

For information on preventing theft of your intellectual property (patents, trademarks and copyrights), you may wish to consult the U.S. Government website, <http://www.stopfakes.gov>. Part of a Department of Commerce initiative, this website includes self-help "toolkits" giving innovators guidance on how to protect intellectual property in specific countries such as China, Korea and Mexico. For questions regarding patent enforcement issues, applicants may call the U.S. Government hotline at 1-866-999-HALT (1-866-999-4158).

---

### **LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER Title 35, United States Code, Section 184 Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

#### **GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The

date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Bureau of Industry and Security, Department of Commerce (15 CFR parts 730-774); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

#### **NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).